

TREATY SERIES. 1913.

No. 12.

EXCHANGE OF NOTES

BETWEEN

THE UNITED KINGDOM AND
HONDURAS

EXTENDING UNTIL APRIL 6, 1915, THE
OPERATION OF THE TREATY OF COMMERCE
AND NAVIGATION BETWEEN
THE TWO COUNTRIES OF JANUARY 21, 1887.

February 13
March 31, 1913.

[In continuation of "Treaty Series, No. 12 (1912)."]

Presented to both Houses of Parliament by Command of His Majesty.
September 1913.

LONDON:
PRINTED UNDER THE AUTHORITY OF HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE
BY HARRISON AND SONS, 45-47, ST. MARTIN'S LANE, W.C.,
PRINTERS IN ORDINARY TO HIS MAJESTY.

To be purchased either directly or through any Bookseller, from
WYMAN AND SONS, LTD., FETTER LANE, E.C., and 32, ABINGDON STREET, S.W.,
and 54, ST. MARY STREET, CARDIFF; or
H.M. STATIONERY OFFICE (SCOTTISH BRANCH), 23, FORTH STREET, EDINBURGH; or
E. PONSONBY, LTD., 116, GRAFTON STREET, DUBLIN;
or from the Agencies in the British Colonies and Dependencies,
the United States of America, the Continent of Europe and Abroad of
T. FISHER UNWIN, LONDON, W.C.

1913.

[Cd. 7055.] Price ½d.

EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE UNITED KINGDOM AND HONDURAS EXTENDING UNTIL APRIL 6, 1915, THE OPERATION OF THE TREATY OF COMMERCE AND NAVIGATION BETWEEN THE TWO COUNTRIES OF JANUARY 21, 1887.

February 13
March 31, 1913.

[*In continuation of "Treaty Series, No. 12 (1912)."*]

(1.)

His Majesty's Chargé d'Affaires at Guatemala to the Honduran Minister for Foreign Affairs.

British Legation, Guatemala,
February 13, 1913.

M. le Ministre,

By instructions of my Government, I have the honour to express the hope that, as it has been found impossible as yet to obtain the approval by Congress of the Commercial Treaty concluded in 1910 between Great Britain and Honduras, your Excellency's Government will have no objection to extend the operation of the Treaty of 1887 and the 1900 Protocol for a further period of two years, terminable on the 6th April, 1915.

This extension being subject to the terms of the Protocol of 1900, your Excellency will note that the accessions of the various British Colonies already notified to the Government of Honduras on different occasions will remain in force as hitherto, unless or until notice of withdrawal be given to your Excellency's Government in accordance with the stipulations of article 3 of the Protocol. The accessions at present existing are those of the following Colonies and Possessions:—

British Honduras,
Ceylon,
Gambia,
India,

Lagos (now part of the Colony and Protectorate of Southern
Nigeria),
Mauritius,
Northern Nigeria,
St. Helena,
Sierra Leone, and the
Straits Settlements.

and avail, &c.

GODFREY HAGGARD.

His Excellency Dr. Don Mariano Vásquez,
Minister for Foreign Affairs, Tegucigalpa.

(2.)

The Honduran Minister for Foreign Affairs to His Majesty's Chargé
d'Affaires at Guatemala.

*Secretaría de Relaciones Exteriores de la
República de Honduras,*

Señor Ministro,

Tegucigalpa, 3 de marzo de 1913.

TENGO la honra de remitir á Vuesenoría una copia adjunta del Decreto No. 74,* expedido el 24 de febrero anterior, por el Congreso Nacional, aprobando el acuerdo que el Ejecutivo de esta República expidió prorrogando, por dos años más, los efectos del Tratado Hondureño-Británico de 1887. En consecuencia dicho Tratado continuará en vigor hasta el 6 de abril de 1915.

Me ha sido muy satisfactorio complacer á Vuesenoría en las gestiones que hizo á este respecto.

Con sentimientos, &c.

MARIANO VÁSQUEZ.

Honorable Señor Godfrey Haggard,
Encargado de Negocios
de Su Majestad Británica, Guatemala.

(Translation.)

*Department of Foreign Affairs of the
Republic of Honduras,*

M. le Ministre,

Tegucigalpa, March 3, 1913.

I HAVE the honour to transmit to you herewith a copy of Decree No. 74,* issued on the 24th February last by the National Congress, approving the Resolution of the Executive, extending for two years more the provisions of the Anglo-Honduran Treaty of 1887. In accordance therewith the Treaty will continue in force until the 6th April, 1915.

I am glad to have been able to meet your wishes in this matter, and avail, &c.

MARIANO VÁSQUEZ.

Godfrey Haggard, Esq.,
His Britannic Majesty's Chargé d'Affaires,
Guatemala.

* Not printed.

(3.)

The Honduran Minister for Foreign Affairs to His Majesty's Chargé
d'Affaires at Guatemala.

*Secretaría de Relaciones Exteriores de la
República de Honduras,*

Señor Ministro, Tegucigalpa, 31 de marzo de 1913.

HE tenido la honra de recibir la atenta nota de Vuesenoría fecha 13 de febrero anterior, referente á la prórroga del Tratado 1887 y al Protocolo de 1900; lo mismo que á las accesiones de las Colonias Británicas, ya notificadas á este Gobierno.

En cuanto á la prórroga del Tratado, ya manifesté á Vuesenoría en nota anterior, que el Congreso Nacional de esta República había decretado la prórroga por dos años más, que concluirán el 6 de abril de 1915, término que se estima suficiente para negociar un Tratado de mutua conveniencia para ambos países.

Queda anotado, de conformidad con los deseos de Vuesenoría, que se incluyen en los beneficios del Tratado de 1887 las Colonias Británicas siguientes:—

Honduras Británica,
Ceylán,
Gambia,
India,
Lagos (actualmente parte de la Colonia y Protectorado de
Nigricia del Sur),
Mauricia,
Nigricia del Norte,
Santa Elena,
Sierra Leona, y las
Colonias del Estrecho.

Con toda consideración, &c.

MARIANO VÁSQUEZ

Honorable Señor Godfrey Haggard,
Encargado de Negocios de la Gran Bretaña,
Guatemala.

(Translation.)

*Department of Foreign Affairs of the
Republic of Honduras,
Tegucigalpa, March 31, 1913.*

M. le Ministre,

I HAVE had the honour to receive your note of the 13th February last, referring to the extension of the Treaty of 1887 and the Protocol of 1900, as well as to the accessions of the British Colonies already notified to this Government.

In regard to the extension of the Treaty, I have already informed you in a previous note that the National Congress of this Republic have sanctioned it for two years more, until the 6th April, 1915, a period which is regarded as sufficient to allow for the negotiation of a Treaty to the mutual satisfaction of both countries.

Note has been taken, in accordance with your wishes, that the

following British Colonies are to be included in the benefits of the Treaty of 1887 :—

British Honduras,
 Ceylon,
 Gambia,
 India,
 Lagos (now part of the Colony and Protectorate of Southern
 Nigeria),
 Mauritius,
 Northern Nigeria,
 St. Helena,
 Sierra Leone, and the
 Straits Settlements.

I avail, &c.
 MARIANO VÁSQUEZ.

Godfrey Haggard, Esq.,
 His Britannic Majesty's Chargé d'Affaires,
 Guatemala.
